

րումէիտէ միւշքիւթըն կին
 պէ կին արթմագտա վէ տիւրլի
 տիւրլի մտպութիլէթլէր հապը
 իթմէքտէ օտուղունա աղիմ թէ
 էսիւֆ օլունուր, ֆագաթ թա
 պիլի օղտուտան, թաճիւպ տէ
 օլունամադ :

ԲՈՒՄԼԻԻ զԸԹՅԱՐ • ՂԵՄԻՆԻ ԱԼ
ՀԱԳ ԱՐԱԳԻԼԵՐԵ ՍԵՆԵՐԵՐ ԲԻ, ՆԵ
ՐԵՏԵՆ ՍԿԻՐ ԱՆԼ ԳՕԲԱԿ, ՕՐԱՅԻ
ԿԱՍԱՐ • ԿՈՒ ՀԱԼ ՄԻԼԹԱՐԱՅԻ
ՀԱՅԱՆ ԽՐԵ, ՀԱԹԹԻԱ ԹՅԱ ԵՎԻԼ
ԼԻՆՏԵՆ ՄԻԼԹԱՐԱՅԻ ՀԱՅԱՆ ՕԼԻԱ
ԼՐ.ԹՅԱՐ •

Պուզուրյան եղ իբէն, եախօտ օլս
տա լազըրաբար օլմազ իբէն, ր
մէլի րօստա իլէ պիթիշեքտի . լա
քին հէր նաթըլ խէն րօստա թէ
մալուլաթի ճօնիլէն պիւր սէտաւ
մուճաւաթի չէրիլէմէյիպ, րօստ
իլէրիլէյէ իլէրիլէյէ, Տիւրքէ

Սօցիալառան Սըրպ, Գարատաղ
վէ Ուլան Պուզլան բէյտա օլը
տուգտա, պոնլար կէրէք. Բու
սիանլն վէ կէրէք Աւթրիանլը
էնիւնէ կէրիվիշ օլտուլար, եա
խօտ օլաճադլար բոթ :

մանր տեղիէն վերաէլիւտի, Օս-
մանը պոռնաբը բերվէրտէ ին-
մէլիսի, Օսմանլտան թալթիքի
օլունմալըտըրը, վէ էսկի գէ-
մանտա պու էպէջլէ օլուպ, պուն-
լարա մանսուս էսպըր իմթիզ-
լար տա վերիմիշ իտի :

մէզմէյիտի զի, պոնչարը թէք
միւ գապզէի թասարուֆուն
ալմալպ աա իմթիաղը իմարէթ
էք Նիյէթիմսէ պրագուր, եախս
իտարէի տախիւնէյէրինէ չօզլուգ
միւտախէյէ իթմսի:

մայրերի Օսմանիյեէէ թէճալուլը
 իթմէք իսթէսէէր, իւք էլվէ
 պուշարաաաա պիրինին պիրին
 գաալթ իթմէյէ մէպալուր իսուլէր
 մըլար իաէ քէնաաի յիմ միւսմա
 դւլ Տիւքիւմէթլէրինի Տէր հալտէ
 Աւսթրիա էա րուսիա թէպալէ
 Թինթ թէրէհի խտէճէլլինաաա,
 էլլէթտա քի իքսիսիլին մէ թէճա
 իւլգաթընա մուգալլին մէթ խտէ
 ճէլլէր խտի, վէ Օսմանլը Տիյնի
 հաճէթտէ պուշարաա բարա վէ
 ապէր տայաաաաաա, մուվաֆ
 Ֆալդ տա օլապիլիլլէր խտի, տէ,
 Նիր :

Պոննու կէօրտիւքտէ, իմարէթ
լէր պաշլատըլար Օսմանլըտան սո-
վուլուպ, իպթիհատտա Բուսիպ
վէ Աւսթրիպա վէ սօղրատա
Յրանսպա վէ Ինկիլիթէրպա, էր-
հաւը ումմուլէ Էւրօպապա իլլիմ-
իթմէյէ, վէ ճիւմլէսիտէն տ-
հիւնիւ գապուլ Կալտուլար :

մայեւի ալիքն ալմայա . պոռ մառ
գութ խանէլէրի ծնարարոսն իսն(ո
մանլը իթմէի իտի աէրէլէր , պուն
լարա Օսմանլը բարա վիրմէլի իտի
Օսմանլը սկաւ վիրմէլի իտի աէր
լէր , քի ծնլար տա Օսմանլը)
քէնտիլէրինէ վէլինիմէթ թանը

տան Հինդուսթան հիւքիւմէթին
պիւր զարար օլաճագ օլսա , հի
ինկիլիզ պէօլէ քէնտինէ մուշիւր
պիւր բօլիթիգա իկթիյար իտէ
պիլի՛ր մի :

խոր, պիղիժ՝ պուհա հիւքմ իժմէ
միզ գապիւ տէյիւ տիր . լաքը
պէօյէ հիւքմ խոռպ աէ իմաբէթ
էր հազգընտա միւսաստէյիճ
տալիւնըլայըրը, իշէր պուրալ
րա կէլմէզ իտի տէյիւնէր չօզ տուր

պլտիկեր • էյեր մուհարեպե իմ
մէյէթեդ պուշլարըն պապը մէ
րամիէրինէ միւսատտէ օլունայըլը
տը • վէ պուշլարա պապը արաչի
լէր սէ իլվվէ վէ իհսան օլունա
լըտը, հէմ մուհարեպե օլմա
տը հէմտէ երինէ Պիզէ վէրկի վէ

Լաքին պու տա սօղրու պիր չէ
մի տիր, եալօտ արասպ գըրը
տըզտան սօղրա եօլ կնօթերմէ
նէշկնտէն մի տիր. պուկը շիմ
տի արթըզ լիզողմնուզ միւթա
լասալը տըր, չէմ առ պու իշին
աղբլըռ պաշտա նօղ լասլարտա
տըր քի շիմի թարիֆ իսէճէ իդ

տէ տիրէ՛ք ։ Պէտէ՛յի՛զ քի իւշ իւ՛
մարտէ՛ծնի տէ մէմալիքըննի լծէվ՛
սի վէ հիւքիւմէ՛ծէրնի միւս՛յա
դէԼ ի՛ծմէք, Ալս՛ծրիւտէա Պոսնա՛
յը վէրմէք, վէ Եռննա՛ն թաս՛
Հիւշ հուտուտ Վատ ի՛ծմէք, պլի
նէնի Պուլարիսթան իմարէ՛ծ

ԳօՆԼՐԷՆ ՕՆՈՒ ՄԷՆ ԻՐԺՈՒՐ ։
 Լաքին պլիզմի տիւշիննէմիւ
 պու խոստուտա պաշգա ալը
 Էւվէլա Բուսիա Այիւթէֆանօ
 ահտանմէսի իլէ, սիզի հէհա ի
 աէյուրմ աէյի Պէզէ էյիւլնմէ
 տի, վէ Պիզէ գուլի իաէյօր օյ

Կունանիսթման ,
վազաա Պունկարիսթման հու.
տուտու տահա կենիյճէ թութու.
մուշուտու . պունա տէեհէք եօզ
լաքին պու իքի տէվլէթ պէյ.
նինտէ պլր ահանամէ իտի քի
հէր վազթ պողուլապիլիր իտի

Պոտ պապատէ նէ՝ ետարը դռնկ
րէ . Բուսիս երեզ մաթլուպ իր
տի իսէ , գռնկրէ ծնու ինչայ սէք
ռէնէ ճնտիրտի , Լարին օ սէքսէն
տա կէթիրտի էջլէ սօր էւրօպ
Թահլտիւ ալթընա պօրտա քի
Բուսիսնըն դասպր , մէշրու հէօճ

եր են նախիմ, վէ պողաղընա պա
սարագ երւզ շէյ էտօխտիմ իս
տէ, հարըն տա օ զալէպէ իտիւ
հեղիւղիւն տա պէնտէն կէրի ա
լապիլիւր . օնուն իշին տալիւ
Օսմանլըեր թաթեռպէ մէնպու
օլապիլիւրտի :

սի. ֆիւրուաթընտան սայըլտը
րուսիա օնու չանթաընա չօգ
տան եէրէչտիրտի, օ գատարաա
տադ քի, չիմոի օնու խաթըրն
տիւն կէթիւմէ իա, գատան եէ

Հատուկ շունու անձեք իսթերիզ
քի, Էւրօրա եւսիստ տաճա տօլ
բուսու ինկիլիզ պու գաւտար միւ
տախտէէ իթմէրէք իշ Ալիսթէ
Ֆանաթէ անտաճմիստէ զալարիք
շունու օլուն անէշպիլիպտիք քի
ճէնկ պալսթը պու եւ, գաւտէր

պատ ի թիտի, վէ գիտանէ թուցիս
նըն իշինի կէօթաւն նէթէքում Պէր
հիւ. չիւնքի օլան իշլէր թուսիս
իշի օլմըլըպ. պիւնիւն իւրոքս
իշի օլտու, արթըզ թուսիսն աշ
եէնիւլմէսի իլէ պունլար կէրի
լընամազ, հարթթա պիւնիւն իւ

Դէն Սիթանպօլու ալընմազ պիր հըր
 Եթէն գօյտուդ տէյր էօյննմէսի
 սահնը՝ պիր շէյր մի տիր անապա
 պիր պիր ինքն կէօրմէտըն
 պուռն տա • գատար դալպ
 գուլվէթ իտէմէյիդ •

Իշթէ Բուսիս պագի գաւառ

գառարի գան զէ արեւելեան մասնայոր
լար. հաճնիյա Պէրլին ահա՛նամմ
սինի հազարի հազարնա իմեա իմ
սիրեճճեթ տեղի լարին եւս տեղիլթ
լէրին մուսկնէթ լէրի. Կաղէթա
լար պիր թագբմ իթթիֆագլար.
տան պահա իտեյորլար. իսթէյէթ

Պիեռն օլսա օլսա պեր չարէ վալ
քի, չօգտան պերու իրայէ իմփի
չլւէ ճուռու պիւմէլիկիքի, պուն
տան պէօլէ Սքրպ, Գարատառ
Աւսթրիա, Բուսնիկա, Պուկար

Պիլք պուռնալը ինչ ըստահաթտալ
պաշապ պիւր եօլ ինչ պաշա չը
գաւալը, վէ շոյն պիւր ըստահաթ
թի, աւըն սայէսինոնէ, Պիլք
գաւալն մէմալըթըն ճապալիսի տէ
նիւն ետալիս ճապալիս տէ

Պունու եւրասպիտիք իսէ, դա-
ւան երիմըյի տէ նիւլմէն էյիտէն
գուրմարասպիտիքիւ, եւրամա-
տըգ մը, պունա ապեր, թօք վէ
թիւֆէնք քեար իտէր պիր շէյ
տէ յիւ տիր :

Հիմնված ի տեսակետ, չու սույն ու
ասայիչին հուսուլու հագգընտա
Պիղե մուսվենթ իմ սիլլէր. պու
նայ նե հենկ լազըմ ալը, նե ա
լլըր, նե ա տոնաննա, նե տե սա
լլըր գուվկէի մոտատլէ: Էւրօբա
նըն գուվկէի մանեվլէսի տե պու

Իզգուս , նութգլաւա , լագըր-
տըլարա , թալթիֆէրէ գաբը
լըպ տա իղֆալ օլունանադ քէր
թէլէրտէ սէյելը սէյի զանն ի
սէրիկ :

Յ. ՎԱՐԴԱՆ

—▶▶▶▶▶◀◀◀◀—

Դալ, մեղ արևակորար, գալիարիտ
 ինչիցիայթ վե պարտիթի թեքթ
 ինչիցի իւզլե միւսուսուոե ինչի
 տիլնտէն, ինչի բեք ալլը ա,
 զլը ինչի կիթմեքտե տիլ
 ՊՈՒՂՏԱՅԼԱՐ ըն ֆելայթը կիւն
 տէն կիւն թեքադգը ինչիցի
 Դալ, մեղ արևակորար, գալիարիտ

լարը , սեփական մաս վերադարձնելու
մանի ժողովրդավար աղբ . վէ թագակե-
թը լայն , շու հալած խոստացող
ընէ քիւլաթ թէրագգը եթմի
տիր . Պու կիւն եռումուշագ Ազգ
պրոտայունը համկէն պիր գաչ
կէմի վերուա իտախ , հումուկէլի
ԲՈՒՄԱՆՔԱՅԻՆ

գլխի տիր, չընկեր վրախալժ
վէ խուսուսել իւէ իզմիր, Մոխի
լի, ւէ Անատուտուտն պաղը սախի
լիմանկըր իշխն, մախէմատ
տազիգ, սալմուռն այլնմազտա
ալըր: Թուռատան կէլէն մալլար
էհէմլիէէթսիգ շէյլէր տիր. տիւն

ԳՈՀՎԷ.—Բիաջա զայիֆ վէ ֆի.
Եաթ Թէտէննի Կ. Եւէ տիւր : Մա

ԻՏԻՍԱԼԱԹ				Թ Ի Ի Ճ Ճ Ա Ր Ի Յ Է				ԻՏԻՍԱԼԱԹ			
ԷՄՎԱԼ	ՄԵԳՏԱՐ	ՖԻՅԱԹ	Լ. Օ.	ԷՄՎԱԼ	ՄԵԳՏԱՐ	ՖԻՅԱԹ	Լ. Օ.	ԷՄՎԱԼ	ՄԵԳՏԱՐ	ՖԻՅԱԹ	Լ. Օ.
ՁԵԽԱՅԻՐ											
Պատկեր սերի, Ագոֆ	Քիւէ	26-29	100	Պատկեր սերի, Ագոֆ	Քիւէ	26-29	100	Պատկեր սերի, Ագոֆ	Քիւէ	26-29	100
» 1 կարգ 57/60	»	24-28	»	» 1 կարգ 57/60	»	24-28	»	» 1 կարգ 57/60	»	24-28	»
» 2 կարգ 55/60	»	24-27	»	» 2 կարգ 55/60	»	24-27	»	» 2 կարգ 55/60	»	24-27	»
» 3 կարգ 55/60	»	23-28	»	» 3 կարգ 55/60	»	23-28	»	» 3 կարգ 55/60	»	23-28	»
» 4 կարգ 55/60	»	»	»	» 4 կարգ 55/60	»	»	»	» 4 կարգ 55/60	»	»	»
Մշակման աշխատանք	»	»	»	Մշակման աշխատանք	»	»	»	Մշակման աշխատանք	»	»	»
» 1 թուան	»	»	»	» 1 թուան	»	»	»	» 1 թուան	»	»	»
» 2 թուան	»	»	»	» 2 թուան	»	»	»	» 2 թուան	»	»	»
» 3 թուան	»	»	»	» 3 թուան	»	»	»	» 3 թուան	»	»	»
» 4 թուան	»	»	»	» 4 թուան	»	»	»	» 4 թուան	»	»	»
» 5 թուան	»	»	»	» 5 թուան	»	»	»	» 5 թուան	»	»	»
» 6 թուան	»	»	»	» 6 թուան	»	»	»	» 6 թուան	»	»	»
» 7 թուան	»	»	»	» 7 թուան	»	»	»	» 7 թուան	»	»	»
» 8 թուան	»	»	»	» 8 թուան	»	»	»	» 8 թուան	»	»	»
» 9 թուան	»	»	»	» 9 թուան	»	»	»	» 9 թուան	»	»	»
» 10 թուան	»	»	»	» 10 թուան	»	»	»	» 10 թուան	»	»	»
» 11 թուան	»	»	»	» 11 թուան	»	»	»	» 11 թուան	»	»	»
» 12 թուան	»	»	»	» 12 թուան	»	»	»	» 12 թուան	»	»	»
» 13 թուան	»	»	»	» 13 թուան	»	»	»	» 13 թուան	»	»	»
» 14 թուան	»	»	»	» 14 թուան	»	»	»	» 14 թուան	»	»	»
» 15 թուան	»	»	»	» 15 թուան	»	»	»	» 15 թուան	»	»	»
» 16 թուան	»	»	»	» 16 թուան	»	»	»	» 16 թուան	»	»	»
» 17 թուան	»	»	»	» 17 թուան	»	»	»	» 17 թուան	»	»	»
» 18 թուան	»	»	»	» 18 թուան	»	»	»	» 18 թուան	»	»	»
» 19 թուան	»	»	»	» 19 թուան	»	»	»	» 19 թուան	»	»	»
» 20 թուան	»	»	»	» 20 թուան	»	»	»	» 20 թուան	»	»	»
» 21 թուան	»	»	»	» 21 թուան	»	»	»	» 21 թուան	»	»	»
» 22 թուան	»	»	»	» 22 թուան	»	»	»	» 22 թուան	»	»	»
» 23 թուան	»	»	»	» 23 թուան	»	»	»	» 23 թու			

Օգույունեղ Հայալար, օգույունեղ տա իսթեր կիւիւնեղ իսթեր աղ-լայրըրդ. զիրա շու օն տօգուղըն-ճը վէ օլըղթաճ միւնէվիլէր պիր տէհլէն թարիխլընէն պէյլէն պիր ութմանաճգ վէ լանէթեր իլէ շիրք օլունաճգ ներողութեան կոնգալը ետտիկեար պըրազան, նէ Հոգմանըն Պիոսը, վէ նէ էլմիսթինն լանողիկոսը. նէ Ալթիմանըն Անտոնիոսը վէ նէ տէ Ռոլարարըն էկզարդօսը տըր. իլլա Գայտերիյէնին Ս. Կարապետ վանըրնտա պիր վազըթի փոքըր-ւորըզ, վէքիլխարճըզ, լուսալար-լըզ վէ տարկաւազըզ խըզմէթէրի իլէ թալիսի ու թէրպիլէ օլուպ վէ Ձճ սէնէտէն պէրու վարդապետիլը մանստիլէ միւֆէթէրի պուրու-նան վէ պիր վազըթտան պէրու հօղըրտա տաճմանաղբալան խոր. Տուրզլար թէշլըրի իչուն ճանի-պի Բաթրիզխանէտէն իղամ գըլ-լընան Աբրահաման Արթ. Յակոբ վարդապետ տիր. ետայսը՝ն Յա-կոբ վարդապետ վէ տիւնեալար տուրտուգճ շանըն արիւթըրըն ներողութեան կոնգալը :

ԼՖՆՆԻՍԻՄ, պիղ նէ ՏՏԵՂԱՐԱՐ,
պետին պիտու յառուգունու հէր-
քէսն ինանաըմադ միւրասընտը-
յըլ վէ նէ դապաշամըլ պուլուն
տուղու հիւժմ իտէնէրտէնիդ
աննազ պու իուտուտաւ ճննիյէ-
թէ շաշան մահալէրտէն իյիթմի-
յիմիդի պիւտիրմիլ լի քեաֆի առտ-
իտէրէք, չու եօլուլի հիւժմ ին-
ուղուրսուլ վէ մուզայիլի այնննէ
ըողութեան կոնդակ իւզէրնէ
թաթրիդ կաննէին վէ կրօնակա՛ն
ժողովուն նազաըլ արզգամըն
տավթի իտէրիդ:

ՊԵՏՐՈՍ Ա. ՅԱԿՈԲԱՆ

17 Հոկտ. 1878
Իզգասա.

ԲԲՐԲԲԳՕԼԼԱՐԸՆ տվածընա ես
ընքի բենչնայի հիւսնէմիդտէն ի
թիպարէն միւպաշէրէթ օլունուպ
գալան 11 նու.մէրօյար տախի , բէյ
աերոնէ տէրճ օլունամագ արր :

Թաւազէ՛ն. — Տիւնքի նիւստեմիդ
տէ միւնտէրի՛ն Ս. ԹԱՎԱԴՐ
ԹԱՆՈՒՆԷՍԻ տէրնամէլի պէնտտէ
խտալմախանէ՛ր մէլքիւրուհ ՐՈՒՆ
ԵՒՆԷ՛ր օլունհանաթ մուհասնալպի
իւնիւհ, լմէրթիպէ՛ն պիւր տէնհվ
մէպնի, ղէն տէնէլիք տիր տէնիվ
իտէ տէ, հազրդաթր հալ շո
տուրքի, ՐՈՒՆԷ՛ր օլունհանաթ մու
հասնալպի տէյիլ ղէն, իլլա Պէ
սէնէնի տիր.

Տէրաատելք սէֆարէթէն
 րինտէն պրիսինէն րէսմէն խա
 պէր վրիկտինէն կէօրէ, ճու
 մաս գուրպինտէրի Պուլլար ա
 սըլարը վէ ասաքրի Օսմանի
 միեաննտէն վուգու պուլա
 պր մուհարէպէնէ էսիր տիւշ
 130 նէֆէր Օսմանլը ասաքրի
 Պուլլարիւթմաստ պուլուն
 րուս գօմանասալարնա թէսլ
 օլունմուշ տուրար հըֆիլ օլուն
 մազ իլիւն : Մէֆարէթէ պու մա
 լիւմաթը վրէն, մէրգու Օ
 մանլը էսիրէրինին րուս ասաքր
 լէրինին հըֆիլ թահմընտա պու
 լունտուղունու, քէնտիսի կէ
 ղիւլլէ Էէօրտարիլինիս խապէր վ
 րէնօր :

— Թեքրիտաղընտան Մեհազը
Խազըրաղընա կէօրէ, Ուզու
քէօրիւ Բուս միւտրիւնին էմ
մուճիպինճէ, պիր մըգտար Բու
սիւարիւի, մուգատանմա Բու
լարտան Թախլիյէ օլունէ Մա
ղարա գագար տախլինտէ վազ

դպրական քէջ նամ իսլամ գա-
րիչեհմէն կիտիպ, արբա, եռլաֆ
վէ սաման օլթարգ հէր նէ պուլ-
մուշ իտէ, վէ պիր գաշ արապա
վէ 10 պին զշտա վէրկի արմը
աշալիտէն, վէ սալր րուս միւֆ-
րիգէէրի եմէն մէքըլը գաղա
թալիլիմտէ Գօսքէջ, Սուլթան
քէջի վէ Հնաճիքէջ գարիլէրէրի
սոլալալը, վէ պու գարիլէրտէ
պուլունան Օսմանլը ասքէրէրի
թարտ իթիքտէն սօնա, գա-
րիլէրէրին րուպարտան իթիլա-
սը թալպին հալի, քէջլիլէր-
նէ պարն մաշգըրի իմլաթսթար-
մըյար տըր :

— Ի՞նչ քանակությամբ Սիլվիան ճշգրիտ
ընտրեց իրագրողը նաև մահա-
տե՞ր, մահածար եղբայրք պիտի տե-
ֆատառ օն ալլըր առումը զեհիրլեն-
միշ, վե գառնկարարն 4 իւ շօնուգ
վե 6 սը գուրը օլարազ 10 ատեմ
թեղեֆ օյմուշ տուր :

— Մեզիդնէն պէջիւրէ պիր էմ-
նիէէթ օլունամազ օսան պիր ին-
կիլիզ զաւթթասընը խապէր վի-
տիլինէ կէօր, սըր Լէյարտ, Տէր-
ասատէթ ինկիլիզ սէֆթիլյունտէն
անգարիպ աղլ օլունուպ, էէրինէ
ուսպլզ Գանաստա վայիսի լըրտ
Տէրֆթըրին Տէրասատէթ սէֆթիլի
օլամազ, վէ Սըր Լէյարտ, իօմա
ինկիլիզ սէֆթիլթիլն թայլուն գը-
լլնանազ արր :

— Լօյտ նամ՝ վաքօր գումբան
եասը իտարէ մէջ իսի բէյիսի Պա-
րօն տը Մօրքիւրկոյա իրան շահը
Թարաֆընտան Շիիր Խուրշիտ նի-
շանընըն պէջիւք գօրտնու իթա
գըլըմնոյ տրը :

— Ինկիլիզ հիւրըմէթի, Դըպ-
ըըտա պուլունան էնէպիլէրին
հիւմէտի իյիւն թափէլ-տալար
եանի Օսմանի իտարէսմինէ էն
նէպիլէրն իտիլէն միւսաատարթը
լազլ իտուզ, պուլ էնէպիլէրին,
տէյիլ ֆափէլ-տալն ուտալիննէ, ա-
հիտ օլտուզլարը գոնալթօլար-
տա, իլլա ինկիլիզ մահէմէլէ-
րինտա մուհարէնէ օլունմուհարէ-
էթի իթմիյ իտիւ ջազաթ Ալէման

[illegible]

ԱԶԳԱՅԻՆ

ՁԷՐԵՆՆԷ .
Ասորիէրին Ս. Կաթողիկոսոս
Բաթրիք ընթացեալ Ներսէս
Սրբազան Հազրէթէրինն վիղիթ
վիրմիշ Եւթուղունսան , Բաթրիք

միւշարիւէյհ հաղթեթէրի, կէշէն
հուսաա իրթէսի կիւնիւ, վէրիւի
վասիթառլլա միւշարիւէյհ Ս.
Կաթողիկոսա իառէի վիղիթա
իթարմիշ աիր :

Իրարից Ռեհմանը հեռացավ .
 Պու մեհրիս բազար կիւնիւ
 Բաթրիգ ըիւթպէթլու Ներսէս
 Սրբազան հազրէթլէրինին թահ-
 թը ըրիստէթինտէ օլարագ ադաը
 իճթիմա կլէմիշ տիր :

Մուգատեսն ալու մէջիտէն ,
Էրմէնիսիմանն ուրում վէ ֆիւ-
նուն վէ դարաթմ թմ թիմարէթմէ
Թմարգ զբարն տաիի ապարա
Թարաֆընտան էնմաի լայհալար
Թմաթում օլունմուշ օլաւգուն-
տան , հէնէթ , Վլայհա գամիսո-
նու) (Աւշմիւնիւն յաշմաւաւ)
նամլլա պիր գամիսիւն թէշբիլ
իթմիշ իտի , վէ պու գամիսիւն
բարթթիմատանն բազար կիւնքի
իթմիմատա հէնէթմէ թագաթմ
իթմի .

Մէհրիս, լայնա գօմխալօնու-
նուն թէքլիֆի միւսճախնճէ, իքի
վիլաեէթտէ պանգա թէէսիս իթ-
մէք խոսոսոսունու էսապէն գա-
պուլ իթտի իսէ տէ, իճրասընլ
միւսապիտպգթա թէէսիս իթտի :

Իրմէնք թխնճարաբերնա մուս-
վէնէթ ի իմէք մագսէտի իւն, մեճ
իւս, Լոգոնաւոն Հոյսաւոն Լուկա-
նաւոր լաւ պիր չիրբէք իմէք իրնէ
գարաւ վիրտի, վէ պու. չիրբէ-
թին նիգաւմամէսինք թանգիմ ի-
չիւն պիր գոմիսիւն թային իմտի.
Լպսյա գոմիսիւնուսն խաբը-
թօտւ շանանր արգգաւ վէ միւ-
թալաւս օբաղղաւ, եարընքի նիւս-
խէմիզտէ տարճ իտէճն, յիզ.

Մեծիւս, պու ըաբօթօնուն
պազը ճիհէթլերի, մեսէլա վանք-
լարա վէ միլլէթ վերկիսինէ միւ-
թէալիլիգ նօզթայարը, միլլէթնէ
այիւս օլան հէթթի ըսամիսէլերին
դարարնաւ հէվալէ իտիլմէսինի
միւնսալա կէօրտաւ :

Եստան ժողով:

Բաղար իրթէսի կ'ընիւ Խառն
ժողով ֆէկզ էլ ատէ սուրբեմտ
տակովթ օլունթիւ, ագտը իթթի-
մա իտեմթ իտի իսէ տէ, Գաղա-
քական ժողով աղալարընըն պէօ-
յիւք զըսմը Հաղըր պուլունմա
տըգլարընտան, Կրօնական ժողով
պարմա մէնլիս ագտ իսիւպ,
մո Նիմմ մէնլատտ իլէ իլթիղալ
իթմիշ տիր:

Բաթրիգ ընթացելով Ներսէս
 Սրբազան հաղթեց թիւ, խորհրդ
 դաւան Սրբազանն իսթիֆասընը
 մէհլիւ թագաւոր իթոտ, մէ մէհ
 լիս պու իսթիֆայը գապուլ իթ
 մէհլայ, մէմուրիսեթմէն տէվա
 մընը պա թանհր Քէնտիսիստիս
 թապա իթմէհէ գապուր միրտի

[illegible]

Պէր վէճճի մութատ, ֆաթրերի
միշտարիւն ճ հաղթութիւն պո
պապութ Պապը Ալիէ թագի
կէօնտէրտի :

ՄԻՐԷ.
Մարաշայ թաւափ Ալպիւթոն
դասապապստեան, Ջէրբէտէր, սա-
ւիր պիր թաղքմ թէաւտոյիւթման
մատաւ, պիր Բոթթէսթանն իս-
նէսինէ կիրով, ֆաւիլէնտան ի-
քի քլէլիլ գաթլ իթմիշ օլտուգ-
լարը, սոն բօթմա իլէ Մարաշ-
տան ալնան պիր մէթմուպ մաա-
լէնտէն անյալթմըշ տըր :

Մարաշտան վարիտ օլան մեք-
թուպլարըն խապեր վիրտիեհնե
կեօրե, շէհլիի մեքեիւրտե իգա-
մեթ խտնե 3,000 միգտարը Զէր-
քեսլերե, քեօյլեւոտե իգամեթ իթմ
մեք իւղրե էմր յոյնմուշ խեւտե,
Զէրքեսլար զու յոյնե իթմաթ իթմ
սեմեքտե իմլշլեր :

Միվառ ճիվարընառ վաղի պիր էքի գարիկելէրտէն, էրմէնի վէ իսլավ վէքիլէլէն իրդասը իլէ, Ռաթի- լիգի ըրիթպիլթիթլու Ներսէս սրբա- ղան հաղըթիլէրնէն քէշիտէն օ- լունան պիր թէշէրաֆն, աշար հասարաթընըն նաղի իլիւն քէն- թի իւլըլէրէրնէն ձէպը իծրա օ- լունմագառ օլաուղունու, վէ ա- հալի, հիւքիմէթէ ալիտ օլան պու մահուաթըն քէնալիսի նաղլէ գլուղըն միւրգթէթիր պոլուլունուղ- ղունու խապէր վիրէթր օ

Պիր մկրթեպէր Էրմէնի Թլւն՝
ճարարնէն Սիվաս չէհրինտէ Իսլամ
լար Թարաֆըրտան ֆէնա սու-
րէթմէ տէօյլմիվալ յաւուղու ,
պու տէֆա չէհրիւր մէզքիւրտէն
վարիտ օլան պիր մէթմուպ մաս-
լինտէն անշարլըմէ տըր :

Միշտուր Վարդան Կեղեկի,

Սիվիսյոր Վարդան աղաներն մահա
տու մու Յոյհաննէս աղա, բէտէ
րինսն Տէրսաստէթէ կէլմէսինէ
միւսսաստէ օղունգլղ իւղղէ Պա
պը Ալիէ պիր իսթիսա թագ
տիմ իթմիշ օլտուղունտան, Պա
պը Ալի պու պապտէ Բաթրիգ
րիւթպէթլուն Նեքսէս սըրսպան
հաղղթթլէրինին րէլինի սիւալ
լիմէյի միւսսապի կեօրմիւշ, վէ
Բաթրիգի միւշարիլէյ հաղղթթ
լէրլ տալի, Սիվիսյոր Վարդաներն
Տէրսաստէթէ կէլէպիլիւր օլտու
ղունու ճէվապէս պէեան իյլէմիշ
տիր :

Պր ԵՍ ՅՈՒ ՆԱՐ ԿԻ ՔԱՌ ՀԱՆՆԱՆ ԴՆ ԵՍ ԶԳՐ ԱՆ Ը
Գեր. Բարթոլիմէոս Աբքե-
պիսկապոս տիւնքի կիւն Պրուսա-
եա ազգիմէթ իծմիշ տիր :

ՍԱՐԲԱՖԻՅԷ

ՀԱԼԱԹԱ ՊՕՐՄԱՍԸ

Էստ. ու.ժ. տվան ազգ. գաթան.	11-36
Պու. ապրիլ 2 թվշ.աման. աղբյուր	12- 1
Խաթիբ Գ. 63 (Մուժման) 6 % ֆր.	64-
» 65 » 6 % ֆր.	67-
» 69 (Բինյար) 6	64-
» 72 (Պան տիւ Բրէզզոբ)	20-
» 73 6 ֆր.	58-
Բուսիլի չը՛կենա՜վե՜ր 3	43-25
Ազճէ ֆայրցի %	10-

ՊԱՆԳԱ ԱԳՄԻՐԼԱՐԸ

Գրէտի ժէնէրալ	4-36
Ստահլի Կառնապ	6- 6
Ստիլի ժէնէրալ	4-30
Թրամալ	1-50

ԱԳՉԵԼԵՐԻՆ ՖԻՈՒԹԲՈՐԴ
Հասցե 100, Երևան:

Պետ. ըրաւը 100 զգաւոր	127-47
Պէտքէ մէջերէն ֆարգը	106-32
Մէթալիք	120
Պագըրը	179
Գայմէ	340-
Ինկիլիք ըրաւոր	109-20
Յրաննորդ ալ ըռնու	87-16
Բօլ	89-17
Գրիմից ալ ըռնու	84-10

ተረጋገጠ

Մ. Ա. Հարկենց և Գոմբանի իմ
 շարք 2 գրքած աչքով պոսն 1878
 հոկտ. 30/12 Թարիխէ միւլվէրէի
 Թատիճը միւնաղաւանս օրուղուն
 տան, պունյարն հիշ պիր քիմն
 Թարաթիւնան գապուլ ետիտ
 ագոնթօ օւննամար Մ. Ա. Հա-
 րկենց և Գոմբանի Թարաթիւնան
 իյան օրունուր: Պու պոնօրարն
 պիրի 1300 լիւրալդ օլուպ, 31
 կիւն վատէ իլէ, վէ տիկէրի 2500
 լիւրալդ օլուպ, 71 կիւն վատէ
 իլէ: 6—6

Աւերակ Տալիէ Խաչէն .
Պէյօղլունաա Պայրամ սօդա-
ղընտա Տալիքէնին մալի օլան 60
զէրամ մահալին միւզայէտէսի պիլ
ի իմա, իրըլքին սանինին ճնըը
բազար թրթթսի կիւնիւ գարաբը
գարթիսի իճրա ֆօլունաճաղընտան
թալալ օլանլարըն եէվի մէջքիւ-
րէ տէկն Տալիքէի մուհասսպէ-
սինէ կէմէլէն իլան օլունուր .
30 հօսու . 1878. 4—2

ԵՆՆԻՏԵ ԹԻՒԹԻՆԻՆԻ ԻՍԱԿՐ ԽԻՆ
ՕՐԻՒՆ ԻՍՄԻԼԵ ՎՈՆՈՅՈՆ ԱՎԻՏԻՄ
ՊԵՅՈՂՈՒՆՈՒՄ ԳՐԱԿԱՆ ՍԽԱԿ
ԳՐԱԿԻՆԵՆԻ ԳՐԱՐՈՐՈՒՄ ԲԻԼԿԱՍ
ԻՍՄԱԻԼ ԵՐՈՒՂՈՒՄԻ ՖԻԱՐԵԲԵՆԻՆ
ՄԱԿԻՍԻ ԵՐՈՒՄԻ ԱՅՏԵՆ ՖԱՐՈՒ ԳԱ-
ԼԱԽԱՏՈՒ ՖԵՐԷՆԵՆԻԼԵՐ ՍՈՓԱԿՐՆ-
ՈՒ ԽԱՐԻ ԵՎԱԳ ԳՐԱՐՈՒՄՈՒ 26 ՆԻՆ-
ԵՆԴՈՅԱ ԶԵՂԵ ԻՍԽԻԼԻՉ ԵՐՈՒՂՈՒ
ԱՆՎՈՂԻՆԵ ԽԱՆ ԵՐՈՒՆՈՒՄԻ

ՄԻՆ շԺԵՐԼԻՆԻՄԻՆ. քեզ եթե թի վե
 քապրիդ ամուսնու չըգտան թիւն
 նաւան. թիւն ինքեթիւն միդ տարուա
 Ֆիւրուսիւմու սեպեպիւրեթ. Պէյոզ
 լունտաքի ֆապլիւգ ամին. քիֆապեթ
 իտեմեեեեեեթիւն անպաշտապալ, Գա
 լաթայա նաղի իթմեեե մեմպուր
 օլունտու, վէ օրատա իմապաթը
 մին զսեթթեթ իբմալինե միւսախո
 սեպալիեճեթ պիւր սուրթթմեթ պեօ
 եհիւք պիւր եթը թիւրապարմ. Կե
 լեթ թիւն ինքիւն չեշտիւ վե կեթեթ
 սուրեթթի իմալը ճիհեթթի լիլե ֆապ
 թիդ ամին մամուաթթմին աղիմ
 սորգպաթ օլունաթաթիւստան, թեւ
 լեթթ իւզրե պուլունան միւշթեթիւ
 չեթիմի պաւան օլան ճմնիկեթթեթ
 լրնե մեթլաթ իտեճեթթեթի մեմու
 լու. գալիմ տիւր.

Պատրիարքամ այլես Եկեղեցի թիւ
թիւն խմբաւորս միւսն հարցումս
լա, կերեք վիւայաթ վէ կերեք
էնէնպի մէմպիւր իլիւն պանս իւ
տիւէնէք հէր նէվ սըրարըւըւր
լայըզ վէնէն իմալ օլունանապ
արը :

Ֆապրեգամոսն իրան թիւ
թիւերէր, թիւթիւն սաթըսն հեր
մահչէտ, վէ պախուստն Պէյօլ
լունտն Համալ պաշը սօգալընտ
6 նումբօտա վէ Սթամպօլտա
Բէօրլիւ պաշընտա վէ Սուլթան
Համամա վէ Աք Սարպտա Խալ
ճըրար սօգալընտա վէ Պէյիվիթաշ
տա վէ Իսկիւնտարտա վէ Գատը
բէյօլէ՛վալը ֆապրեգա մտքօ
վէ սօգալընտա ֆիլիուլիթ յուն
մագտա տրք Օրնի Զաւրէտա

፲፱፻፲፱

397 նույն բովանդակում տեղեկություններ
 Գրադարանի մասին, որտեղ 1897 թ. հունիսի
 1-ին օրը իրականացվեցին զանազան
 փոփոխություններ, որոնցից մեկը հետևյալն
 էր. «Պատմության և հնագիտության
 թանգարանի համար հարկվող գրքերի
 և թղթերի փոխանակությունը»:

Ս-Հ-Դ Ի-ԴԻ-Զ
Ա. ՍԱԳԱՆԱՆ
ՄԱԹՊԱՍՈՐ ԹԻՐԱԿԻՄԱՆԸ ԷՅԳԵԱՐ